نشرة بيانات السلامة وفقاً لمعيار (المفوضية الأوروبية) رقم 2006/1907

نشرة بيانات السلامة رقم:	706466
	004.0V
المراجعة:	24.09.2026
تاريخ الطباعة:	25.09.2026
يستبدل نسخة من:	23.04.2025

PATTEX Repair 100% Glue

القسم 1: تحديد ماهية المادة / الخليط والشركة / التعهد

تعريف المنتج
PATTEX Repair 100% Glue

يحتوي على
Trimethoxyvinylsilane

تحديد استخدامات المادة أو الخليط والاستخدامات التي لا ينصح بها
الاستخدام المقصود:
لواصق تعمل برد الفعل الكيميائي

تفاصيل مزود نشرة بيانات السلامة
Henkel Jebal Ali FZCO
PO Box 61341 - Jebel Ali
Dubai

AE

SDSinfo.Adhesive@henkel.com
للحصول على تحديثات ورقة بيانات السلامة، يرجى زيارة موقعنا على الإنترنت
www.mysds.henkel.com أو www.henkel-adhesives.com

رقم هاتف الطوارئ

هيئة الصحة في أبوظبي للسموم والمخدرات مركز معلومات الإمارات العربية المتحدة. الهاتف المجاني 424-800

القسم 2: تحديد المخاطر

تحديد استخدامات المادة أو الخليط

التصنيف (التصنيف ولصاقات التعريف والتعبئة):

مادة محسِّسة للجلد **الفئة 1**

H317 **قد يسبب تفاعلاً جلدياً أرجياً.**

عناصر لصاقة التعريف

عناصر لصاقة التعريف (التصنيف ولصاقات التعريف والتعبئة):

الرسومات المعبرة عن المخاطر:

المفردة التحذيرية: تحذير

بيان الأخطار:
H317 قد يسبب تفاعلاً جلدياً أرجياً.

العبارة التحذيرية:
P101 إذا احتجت لاستشارة طبية، اصطحب معك وعاء المنتج أو بطاقة الوسم.
P102 يُحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.

العبارة التحذيرية: الوقاية
P280 ارتداء قفازات واقية.

العبارة التحذيرية: استجابة
P302+P352 في حال التماس مع الجلد: إغسل بالكثير من الماء والصابون.
P333+P313 حال حدوث تهيج/طفح جلدي: يُراعى الحصول على المشورة/العناية الطبية.

العبارة التحذيرية: الإتلاف
P501 التخلص من المحتويات / الحاويات وفقا للمادة الوطني.

مخاطر أخرى
يصدر الميثانول أثناء جفافه

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

خلائط

بيان المكونات وفقاً للتصنيف ولصاقات التعريف والتعبئة (في المفوضية الأوروبية) رقم 2008/1272:

مكونات خطرة رقم سجل المستخلصات الكيميائية	رقم المكون في المفوضية الأوروبي	المحتوى	التصنيف
Benzene, C10-13-alkyl derivs. 67774-74-7	267-051-0	10- < 20 %	1 الشفط خطر H304
Trimethoxyvinylsilane 2768-02-7	220-449-8	1- < 5 %	3 السوائل اللهوبة H226 4 السُمية الحادة H332 1B مادة محسّسة للجلد H317
Bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate 52829-07-9	258-207-9	0,1- < 1 %	2 سمية تناسلية H361f 1 تلف شديد للعين H318 2 أخطار مزمنة للبيئة المائية H411 1 أخطار حادة للبيئة المائية H400
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	222-883-3	0,1- < 0,3 %	1B سمية تناسلية H360D 1 سُمِيَّة العضو المُستهدَف المُعيَّن - التعرض المتكرر H372 ===== الاتحاد الأوروبي. لائحة المواد المرشحة لتكون ذات مصدر قلق عال للسلطات الحكومية يصدرها نظام رقابة المواد الكيميائية في الاتحاد الأوروبي

للإطلاع على النصوص الكاملة لعبارات الخطر وغيرها من الاختصارات الرجاء الاطلاع على القسم 16 "معلومات أخرى".

قد يكون للمواد التي ليس لها تصنيف حدود للتعرض في أماكن العمل المشتركة بين العمال

القسم 4: تدابير الإسعافات الأولية

وصف تدابير الإسعافات الأولية

معلومات عامة:
في حال ظهور آثار صحية ضارة توجه للحصول على الرعاية الطبية اللازمة

حماية جهاز التنفس:
انقل المصاب إلى حيث يوجد هواء نقي، استشر الطبيب في حال استمرار المعاناة من ذات الأعراض

التماس مع الجلد:
اغسل بالماء الجاري والصابون ضع كريم التجديد على المنطقة المصابة غيّر كافة الثياب الملوثة استشر طبيب الأمراض الجلدية إذا لزم الأمر

التماس مع العينين:
قم فوراً بسكب الماء على العينين أو استخدام محلول غسل العيون لمدة 5 دقائق على الأقل في حال استمرار الشعور بالألم (شعور قوي بالألم، الحساسية للضوء، اضطرابات بصرية) استمر بسكب الماء على العين المصابة وتوجه للطبيب/المستشفى للحصول على العناية الطبية اللازمة

الحماية من الابتلاع
اغسل الفم، اشرب كأساً إلى كأسين من الماء، لا تحفز التقيؤ قسرياً، استشر الطبيب

أهم الأعراض والآثار، الحادة منها والمتأخرة
قد يسبب رد فعل مناعي من خلال حساسية جلدية

الحالات التي يجب فيها إلتماس العناية الطبية أو المعالجة المتخصصة
انظر القسم: وصف تدابير الإسعافات الأولية

القسم 5: تدابير مكافحة الحريق

وسائط إخماد الحرائق
وسائل الإطفاء المناسبة:
ثاني أكسيد الكربون، رغوة، بودرة، بخاخ ماء نفاث، رشاش ماء دقيق

وسائط إخماد الحرائق التي يجب عدم استخدامها لأسباب تتعلق بالسلامة:
نفاث مائي ذو ضغط عال

المخاطر الخاصة الناشئة عن المادة أو الخليط
في حال نشوب حريق قد ينبعث غاز أول أكسيد الكربون وثاني أكسيد الكربون
نصائح لرجال الإطفاء
ارتدي المعدات الواقية.
ارتدي معدات حماية الجهاز التنفسي الشخصية.

القسم 6: الإجراءات في حال انطلاق الغازات أو التسرب دون قصد

الاحتياطات الشخصية والمعدات الواقية وإجراءات الطوارئ
ارتدي المعدات الواقية.
تجنب تماسه مع الجلد والعيون.
تأكد من توفير تهوية مناسبة.
خطر الانزلاق على كميات منسكبة من المنتج.

الاحتياطات البيئية
لا تفرغ في مجارير الصرف الصحي / المياه السطحية / المياه الأرضية.

أساليب ومواد لاحتواء التسرب وتنظيفه
قم بالإزالة باستخدام مادة ماصة للسوائل (رمل، خث، نشارة الخشب)
تخلص من المادة الملوثة كنفايات وفقاً للباب 13.

إشارة إلى الأقسام الأخرى
أنظر النصائح في الباب 8

القسم 7: التداول والتخزين

احتياطات من أجل التداول الآمن
تأكد من أن تهوية غرف العمل مناسبة.
تجنب التماس مع الجلد والعينين.

تدابير النظافة الصحية
اغسل يديك قبل الاستراحات وبعد الانتهاء من العمل.
لا تقم بالأكل أو الشرب أو التدخين أثناء العمل.

شروط التخزين الآمن، بما في ذلك أية تعارضات
أبق العبوة مغلقة بإحكام
قم بتخزين المنتج في مكان بارد وجاف.
درجات الحرارة بين + 5 و + 25 درجة مئوية.
لا تقم بتخزينه مع الأغذية أو مواد استهلاكية أخرى (قهوة، شاي، تبغ، إلخ)

الاستخدامات المحددة للمنتج
لواصق تعمل برد الفعل الكيميائي

القسم 8: التحكم بمقدار التعرض للمادة / الحماية الشخصية

عوامل التحكم بمقدار التعرض
حدود التعرض المسموح بها

صالح في
AE

المكون	جزء في المليون	mg/m^3	نوع	الفئة	ملاحظات
Silica, amorphous, fumed, crystal-free 112945-52-5		3	(TWA) متوسط التعرض الزمني:		AD TLV
Silica, amorphous, fumed, crystal-free 112945-52-5		10	(TWA) متوسط التعرض الزمني:		AD TLV
Silica, amorphous, fumed, crystal-free 112945-52-5		2,5	(TWA) متوسط التعرض الزمني:		DB OEL
Silica, amorphous, fumed, crystal-free 112945-52-5		3	(TWA) متوسط التعرض الزمني:		DB OEL
Silica, amorphous, fumed, crystal-free 112945-52-5		10	(TWA) متوسط التعرض الزمني:		DB OEL
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8		0,1	(TWA) متوسط التعرض الزمني:		AD TLV
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8			دلالات جلدية:	يمكن أن يمتصه الجلد.	AD TLV
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8		0,2	حد التعرض القصير المدى (STEL):		AD TLV
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8		0,1	(TWA) متوسط التعرض الزمني:		UAE OEL
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8		0,2	حد التعرض القصير المدى (STEL):		UAE OEL
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8			دلالات جلدية:	يمكن أن يمتصه الجلد.	UAE OEL
Methanol 67-56-1	200	262	(TWA) متوسط التعرض الزمني:		UAE OEL
Methanol 67-56-1	250	328	حد التعرض القصير المدى (STEL):		UAE OEL
Methanol 67-56-1			دلالات جلدية:	يمكن أن يمتصه الجلد.	UAE OEL
Methanol 67-56-1	250		حد التعرض القصير المدى (STEL):		DB OEL
Methanol 67-56-1	200		(TWA) متوسط التعرض الزمني:		DB OEL
Methanol 67-56-1	250	328	حد التعرض القصير المدى (STEL):		AD TLV
Methanol 67-56-1			دلالات جلدية:	يمكن أن يمتصه الجلد.	AD TLV
Methanol 67-56-1	200	262	(TWA) متوسط التعرض الزمني:		AD TLV

صالح في
BH

المكون	جزء في المليون	mg/m^3	نوع	الفئة	ملاحظات
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	0,2		حد التعرض القصير المدى (STEL):		
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8		0,1	(TWA) متوسط التعرض الزمني:		
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8			دلالات جلدية:	يمكن أن يمتصه الجلد.	
Methanol 67-56-1	250	328	حد التعرض القصير المدى (STEL):		
Methanol 67-56-1			دلالات جلدية:	يمكن أن يمتصه الجلد.	
Methanol 67-56-1	200	262	(TWA) متوسط التعرض الزمني:		

صالح في
EG

صالح في
JO

المكون	جزء في المليون	mg/m^3	نوع	الفئة	ملاحظات
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8			دلالات جلدية:	يمكن أن يمتصه الجلد.	JO TLV
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8		0,1	متوسط التعرض (TWA): الزمني		JO TLV
Methanol 67-56-1	200	260	متوسط التعرض (TWA): الزمني		JO TLV
Methanol 67-56-1			دلالات جلدية:	يمكن أن يمتصه الجلد.	JO TLV
Methanol 67-56-1	250	310	حد التعرض القصير المدى (STEL):		JO TLV

صالح في
KW

المكون	جزء في المليون	mg/m^3	نوع	الفئة	ملاحظات
Silica, amorphous, fumed, crystal-free 112945-52-5		3.000	معدلات تركيز ضارة بسبب خطر تأثيرها على الصحة والحياة:		KW OEL
Silica, amorphous, fumed, crystal-free 112945-52-5			معدلات تركيز ضارة بسبب خطر تأثيرها على الصحة والحياة:	غير المعروفة	KW OEL
Silica, amorphous, fumed, crystal-free 112945-52-5		15	متوسط التعرض الزمني (TWA):		KW OEL
Silica, amorphous, fumed, crystal-free 112945-52-5		5	متوسط التعرض الزمني (TWA):		KW OEL
Silica, amorphous, fumed, crystal-free 112945-52-5			معدلات تركيز ضارة بسبب خطر تأثيرها على الصحة والحياة:	غير المعروفة	KW OEL
Silica, amorphous, fumed, crystal-free 112945-52-5		6	متوسط التعرض الزمني (TWA):		KW OEL
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8		0,1	متوسط التعرض الزمني (TWA):		KW OEL
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8		25	معدلات تركيز ضارة بسبب خطر تأثيرها على الصحة والحياة:		KW OEL
Methanol 67-56-1	200	260	متوسط التعرض الزمني (TWA):		KW OEL
Methanol 67-56-1	250	325	حدود التعرض قصير الأجل (STEL):		KW OEL
Methanol 67-56-1	6.000		معدلات تركيز ضارة بسبب خطر تأثيرها على الصحة والحياة:		KW OEL
Methanol 67-56-1			دلالات جلدية:	يمكن أن يمتصه الجلد.	KW OEL

مؤشرات التعرض البيولوجية:
لا يوجد

التحكم بمقدار التعرض:

حماية الجهاز التنفسي:
ارتدي قناع التنفس المناسب عندما لا تتوفر تهوية جيدة.
فلتر: AX
يجب أن تتماشى هذه التوصية مع الظروف المحلية.

حماية الأيدي:
يوصى بارتداء قفازات مصنوعة من مطاط النيتريل (سماكة المادة أكبر من 0.1 مم، زمن التعرض المحدد حتى تبدأ المواد بالاختراق أقل من 30 ثانية). يجب تغيير القفازات بعد كل تعرض قصير أو تلوث. متوفر لدى المخابر المتخصصة أو الصيدليات.
يوصى بارتداء قفازات واقية مصنوعة من مطاط النيتريل عند التعرض لمواد كيميائية لوقت طويل وفقاً للمعيار EN 374.
سماكة المادة أكثر من 0.4 مم
المدة الزمنية حتى انثقاب القفازات أكثر من 30 دقائق
عند التعرض الطويل والمتكرر يرجى ملاحظة أنه تبين من خلال الممارسة العملية أن المدة الزمنية حتى انثقاب القفازات قد تكون أقصر بكثير من زمن التعرض المحدد وفقاً للمعيار EN 374. لا بدّ من تفقد القفازات الواقية دائماً للتأكد من ملاءمتها للاستخدام في مكان العمل المحدد (مثال: الإجهاد الميكانيكي والحراري، توافق المنتج، آثار الكهرباء الساكنة، إلخ) لا بدّ من تغيير القفازات فوراً عند ظهور العلامات الأولى للاهتراء أو التمزق. لا بدّ من إبراز المعلومات الصادرة عن الشركة المصنّعة بشأن باللوائح الصادرة عن اتحاد التجارة المتعلقة بالسلامة الصناعية، دائماً. نقترح أن يتم وضع خطة لحماية الأيدي بالتعاون مع الشركة المصنعة للقفازات واتحاد التجارة بالتوافق مع ظروف العمل الموجودة.

حماية العينين:
ارتدي نظارات التي يمكن تثبيتها بإحكام.
.EN166 يجب أن تتطابق معدات حماية العين مع المعيار

حماية الجلد:
ارتدي الملابس الواقية المناسبة
.الخاص بالغبار EN 13982 الخاص برذاذ السوائل، أو مع المعيار EN 14605 يجب أن تتطابق الثياب الواقية مع المعيار

نصائح حول معدات الحماية الشخصية:
المعلومات المذكورة عن معدات الحماية الشخصية هي لأغراض توجيهية فقط. لا بدّ من إجراء تقييم كامل للمخاطر

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

المعلومات المتعلقة بالخصائص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

المظهر	جل سائل شفاف
الرائحة	بلا رائحة
عتبة الرائحة	لا تتوفر بيانات / لا ينطبق عليه
درجة الحموضة	لا ينطبق, الخليط غير قابل للذوبان (في الماء).
نقطة الغليان الأولية	182 °C (359.6 °F)
نقطة الوميض	69,5 °C (157.1 °F)؛اختبار نقطة الوميض بالكأس المغلق سيتافلاش؛ الاختبار ASTM D3828 Method B
درجة حرارة التحلل	لا تتوفر بيانات / لا ينطبق عليه
ضغط البخار((20 °C (68 °F	0,93 hPa
الكثافة((20 °C (68 °F	1,0 - 1,1 g/cm3
رقم الزيت	TD
اللزوجة	6.000 - 15.000 mPa.s
اللزوجة (الكينماتية)(مغزل رقم7 : 40 °C (104 °F)؛)	13.100 mm2/s
خواص متفجرة	لا تتوفر بيانات / لا ينطبق عليه
قابلية الذوبان (نوعية)(مذيب :ماء 23 °C (73.4 °F)؛	غير قابل للذوبان
درجة حرارة التصلب	< -50 °C (< -58 °F)
نقطة الإنصهار	لا ينطبق, Product is a liquid
قابلية الاشتعال	لا تتوفر بيانات / لا ينطبق عليه

درجة حرارة الاشتعال التلقائي	> 300 °C (> 572 °F)
الحدود المتفجرة	
أدنى	0,64 %(V)
أعلى	28,2 %(V)
معامل التقسيم: n-أوكتانول/الماء	لا تتوفر بيانات / لا ينطبق عليه
معدل التبخر	لا تتوفر بيانات / لا ينطبق عليه
كثافة البخار	
خواص مؤكسدة	لا تتوفر بيانات / لا ينطبق عليه

معلومات أخرى

لا تتوفر بيانات / لا ينطبق عليه

القسم 10: الاستقرار وقابلية التفاعل

قابلية التفاعل
لا يترك أي أثر في حال استخدم للأغراض المرجوة منه

الاستقرار الكيميائي
مستقر في ظروف التخزين الموصى بها

احتمالات التفاعلات المؤذية
انظر قسم التفاعل

العوامل التي يجب تجنبها
لا يترك أي أثر في حال استخدم للأغراض المرجوة منه

1المواد غير المتوافقة
لا يترك أي أثر في حال استخدم بالشكل الصحيح

نواتج التحلل المؤذية
يصدر الميثانول أثناء جفافه

القسم 11: معلومات السميّة

المعلومات المتعلقة بالآثار السميّة

سمية شديدة عن طريق الفم:

مكونات خطرة رقم سجل المستخلصات الكيميائية	نوع القيمة	القيمة	كيفية التعرض	مدة التعرض	النوع	منهج
Benzene, C10-13-alkyl derivs. 67774-74-7	LD50	> 5.000 mg/kg	عن طريق الفم		rat	OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
Trimethoxyvinylsilane 2768-02-7	LD50	6.899 mg/kg	عن طريق الفم		rat	equivalent or similar to OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
Bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate 52829-07-9	LD50	3.700 mg/kg	عن طريق الفم		rat	OECD Guideline 423 (Acute Oral toxicity)
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	LD50	> 2.000 mg/kg	عن طريق الفم		rat	OECD Guideline 423 (Acute Oral toxicity)

سمية شديدة سام عن طريق الاستنشاق:

مكونات خطرة رقم سجل المستخلصات الكيميائية	نوع القيمة	القيمة	كيفية التعرض	مدة التعرض	النوع	منهج
Benzene, C10-13-alkyl derivs. 67774-74-7	LC50	> 1,82 mg/l	الاستنشاق		rat	غير محدد
Trimethoxyvinylsilane 2768-02-7	LC50	16,8 mg/l	الاستنشاق	4 h	rat	equivalent or similar to OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)
Bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate 52829-07-9	تقدير السمية الشديدة	> 5 mg/l	الاستنشاق	4 h		حكم الخبراء

سمية جلدية حادة

مكونات خطرة رقم سجل المستخلصات الكيميائية	نوع القيمة	القيمة	كيفية التعرض	مدة التعرض	النوع	منهج
Benzene, C10-13-alkyl derivs. 67774-74-7	LD50	> 2.000 mg/kg	جلدي		rat	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Trimethoxyvinylsilane 2768-02-7	LD50	3.158 mg/kg	جلدي		rabbit	equivalent or similar to OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate 52829-07-9	LD50	> 3.170 mg/kg	جلدي		rat	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	LD50	> 2.000 mg/kg	جلدي		rat	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)

تآكل الجلد/تهيج:

مكونات خطرة رقم سجل المستخلصات الكيميائية	النتائج	مدة التعرض	النوع	منهج
Benzene, C10-13-alkyl derivs. 67774-74-7	slightly irritating	4 h	rabbit	غير محدد
Trimethoxyvinylsilane 2768-02-7	not irritating		rabbit	المبدأ الآخر:
Bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate 52829-07-9	not irritating	24 h	rabbit	EPA OPP 81-5 (Acute Dermal Irritation)

يسبب ضرراً/تهيجاً كبيراً في العيون:

مكونات خطرة رقم سجل المستخلصات الكيميائية	النتائج	مدة التعرض	النوع	منهج
Benzene, C10-13-alkyl derivs. 67774-74-7	not irritating		rabbit	غير محدد
Trimethoxyvinylsilane 2768-02-7	not irritating		rabbit	OECD Guideline 405 (Acute Eye Irritation / Corrosion)
Bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate 52829-07-9	corrosive	24 h	rabbit	OECD Guideline 405 (Acute Eye Irritation / Corrosion)
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	not irritating		rabbit	OECD Guideline 405 (Acute Eye Irritation / Corrosion)

حساسية الجلد أو الجهاز التنفسي:

مكونات خطرة رقم سجل المستخلصات الكيميائية	النتائج	نوع الاختبار	النوع	منهج
Benzene, C10-13-alkyl derivs. 67774-74-7	not sensitising	(اختبار الحدود القصوى على الخنزير الغيني (فحص حساسية	guinea pig	OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)
Trimethoxyvinylsilane 2768-02-7	Sub-Category 1B (sensitising)	اختبار بوهلر	guinea pig	OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)
Bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate 52829-07-9	not sensitising	(اختبار الحدود القصوى على الخنزير الغيني (فحص حساسية	guinea pig	OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)

طفرات الخلية الجرثومية:

مكونات خطرة رقم سجل المستخلصات الكيميائية	النتائج	نوع الدراسة / مسار إدارة الدراسة	التحول الأيضي لمادة خطرة / وقت التعرض	النوع	منهج
Benzene, C10-13-alkyl derivs. 67774-74-7	negative	فحص التحور العكسي الجرثومي	مع وبدون		اختبار الطفرات (وفقاً للاتحاد الأوروبي) B.13/14
	negative	فحص التحور الجيني في خلايا الثدييات	مع وبدون		OECD Guideline 476 (In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)
Benzene, C10-13-alkyl derivs. 67774-74-7	negative	عن طريق الفم: بأنبوب التغذية		mouse	OECD Guideline 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)
	negative	عن طريق الفم: بأنبوب التغذية		rat	OECD Guideline 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)
Trimethoxyvinylsilane 2768-02-7	negative	فحص التحور العكسي الجرثومي	sa i bez		OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)
	positive	فحص مخبري للزيغ الصبغي في الثدييات	sa i bez		OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)
	negative	فحص التحور الجيني في خلايا الثدييات	sa i bez		OECD Guideline 476 (In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)
Trimethoxyvinylsilane 2768-02-7	negative	حقن داخل الصفاق		mouse	المبدأ الآخر:
Bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate 52829-07-9	negative	فحص التحور العكسي الجرثومي	مع وبدون		OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)
	negative	فحص مخبري للزيغ الصبغي في الثدييات	مع وبدون		OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)
	negative	فحص التحور الجيني في خلايا الثدييات	مع وبدون		OECD Guideline 476 (In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)

سمية الجرعة المتكررة

مكونات خطرة رقم سجل المستخلصات الكيميائية	النتائج	كيفية التعرض	مدة التعرض / تكرار التعرض	النوع	منهج
Benzene, C10-13-alkyl derivs. 67774-74-7	**مستوى تأثير ضار غير ملاحظ** 50= mg/kg	عن طريق الفم: بأنبوب التغذية	127 ddaily	rat	المبدأ الآخر:
Trimethoxyvinylsilane 2768-02-7	**مستوى تأثير ضار غير ملاحظ** 62,5= mg/kg	عن طريق الفم: بأنبوب التغذية	42 ddaily	rat	OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)
Trimethoxyvinylsilane 2768-02-7	**مستوى تأثير ضار غير ملاحظ** 0,605= mg/l	الاستنشاق: بخار	14 weeks6 h/d, 5 d/week	rat	غير محدد
Trimethoxyvinylsilane 2768-02-7	**مستوى تأثير ضار غير ملاحظ** 50= mg/kg	عن طريق الفم: بأنبوب التغذية	28 ddaily	rat	OECD Guideline 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity in Rodents)
Bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate 52829-07-9	**مستوى تأثير ضار غير ملاحظ** 36= mg/kg	عن طريق الفم: علف	daily	rat	المبدأ الآخر:
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	**مستوى تأثير ضار غير ملاحظ** 0,3 - 0,4 mg/kg	عن طريق الفم: علف	28 d28 d/daily (ad libitum)	rat	OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)

القسم 12: المعلومات البيئية

معلومات بيئية العامة:

لا تفرّغ المواد في مجارير الصرف الصحي أو على التربة أو تجمعات المياه

السمية

مكونات خطرة رقم سجل المستخلصات الكيميائية	نوع القيمة	القيمة	دراسة السمية الشديدة	مدة التعرض	النوع	منهج
Trimethoxyvinylsilane 2768-02-7	LC50	191 mg/l	**سمك**	96 h	أنكورهينكوس ميكيس (سمك من فصيلة السلمونيات)	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
Trimethoxyvinylsilane 2768-02-7	EC50	168,7 mg/l	**قشريات دافنيا**	48 h	Daphnia magna	EU Method C.2 (Acute Toxicity for Daphnia)
Trimethoxyvinylsilane 2768-02-7	EC50	> 957 mg/l	**طحلب**	72 h	ديسموديسموس سوبسبيكاتوس (طحالب خضراء)	EU Method C.3 (Algal Inhibition test)
	NOEC	957 mg/l	**طحلب**	72 h	ديسموديسموس سوبسبيكاتوس (طحالب خضراء)	EU Method C.3 (Algal Inhibition test)
Trimethoxyvinylsilane 2768-02-7	EC50	> 100 mg/l	**بكتيريا**	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	OECD Guideline 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test)
Trimethoxyvinylsilane 2768-02-7	NOEC	28,1 mg/l	**اختبارات السمية المزمنة على قشريات دافنيا**	21 d	Daphnia magna	المبدئ رقم 211 عن منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
Bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate 52829-07-9	LC50	4,4 mg/l	**سمك**	96 h	ليبوميس ماكروكيروس (أحد أنواع سمكة الشمس)	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
Bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate 52829-07-9	EC50	8,58 mg/l	**قشريات دافنيا**	48 h	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
Bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate 52829-07-9	EC50	0,705 mg/l	**طحلب**	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
	EC10	0,188 mg/l	**طحلب**	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
Bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate 52829-07-9	EC50	> 100 mg/l	**بكتيريا**	3 h	activated sludge, domestic	OECD Guideline 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test)
Bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate 52829-07-9	NOEC	0,23 mg/l	**اختبارات السمية المزمنة على قشريات دافنيا**	21 d	Daphnia magna	المبدئ رقم 211 عن منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية

ثبات قوام المادة وتحللها

مكونات خطرة رقم سجل المستخلصات الكيميائية	النتائج	كيفية التعرض	مدى التحلل البيولوجي	منهج

Benzene, C10-13-alkyl derivs. 67774-74-7	قابل للتحلل الحيوي بسرعة	aerobic	60 %	OECD Guideline 301 B (Ready Biodegradability: CO2 Evolution Test)
Trimethoxyvinylsilane 2768-02-7	لا قابلة للتحلل بسهولة.	aerobic	51 %	OECD Guideline 301 F (Ready Biodegradability: Manometric Respirometry Test)
Bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate 52829-07-9	لا قابلة للتحلل بسهولة.	aerobic	24 %	OECD Guideline 301 B (Ready Biodegradability: CO2 Evolution Test)
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	لا قابلة للتحلل بسهولة.	aerobic	1,9 %	OECD Guideline 301 F (Ready Biodegradability: Manometric Respirometry Test)

لا تتوفر بيانات

إمكانية التراكم الأحيائي / تنقل المادة في التربة

مكونات خطرة رقم سجل المستخلصات الكيميائية	LogPow	عامل التركيز الحيوي	مدة التعرض	النوع	الحرارة	منهج
Benzene, C10-13-alkyl derivs. 67774-74-7		35	48 h	ليبوميس ماكروكيروس (أحد أنواع سمكة الشمس)	22 °C	المبدأ الآخر:
Benzene, C10-13-alkyl derivs. 67774-74-7	6,4				25 °C	OECD Guideline 117 (Partition Coefficient (n-octanol / water), HPLC Method)
Bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate 52829-07-9	0,35				25 °C	OECD Guideline 107 (Partition Coefficient (n-octanol / water), Shake Flask Method)
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8		< 100	30 day	Salmo irideus		OECD Guideline 305 (Bioconcentration: Flow-through Fish Test)
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	14,56					غير محدد

لا تتوفر بيانات

نتائج فحوص الثبات والتراكم الأحيائي والسمية وشدة الثبات والتراكم الأحيائي

لا تتوفر بيانات

آثار سلبية أخرى

لا تتوفر بيانات

القسم 13: اعتبارات التخلص من المنتج

أساليب معالجة النفايات

إتلاف المنتج:
التخلص من المنتج والبقايا وفقا للوائح المحلية والوطنية

التخلص من عبوات التغليف الملوثة:
قم بإعادة تدوير العبوات حين تكون فارغة تماماً فقط.

رمز التخلص من النفايات (الإتلاف)
08 04 09 نفايات لواصق وطلاء تحتوي على مذيبات العضوية وغيرها من المواد الخطرة

القسم 14: معلومات النقل

رقم الأمم المتحدة أو رقم التعريف

إسم الشحن الصحيح وفقاً لـ يو إن (UN)

تصنيفات مخاطر النقل

مجموعة التعبئة

الأخطار البيئية

ADR	لا ينطبق
RID	**لا ينطبق**
ADN	**لا ينطبق**
IMDG	**لا ينطبق**
اتحاد النقل الجوي الدولي	**لا ينطبق**

احتياطات خاصة للمستخدم

ADR	**لا ينطبق**
RID	**لا ينطبق**
ADN	**لا ينطبق**
IMDG	**لا ينطبق**
اتحاد النقل الجوي الدولي	**لا ينطبق**

النقل بكميات كبيرة وفقا للمرفق الثاني من اتفاقية ماربول 78/73 وقانون الحاويات المتوسطة

لا ينطبق

القسم 15: المعلومات التنظيمية

لا تتوفر معلومات:

التنظيمات أو القوانين الخاصة بهذه المادة أو الخليط المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة

لائحة (المفوضية الأوروبية) رقم590/2024 بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون:	لا ينطبق
لائحة (المفوضية الأوروبية) رقم 2012/649 بشأن مسألة الموافقة المسبقة عن علم:	لا ينطبق
لائحة (المفوضية الأوروبية) رقم 2019/1021 بشأن الملوثات العضوية الثابتة:	لا ينطبق

EU. REACH, Annex XVII, Marketing and Use Restrictions (Regulation 1907/2006/EC): لا ينطبق

تقييم السلامة الكيميائية
لم يتم إجراء تقييم السلامة الكيميائية

القسم 16: معلومات أخرى

تمت الإشارة إلى تسمية المنتج في القسم 2. النص الكاملجميع الاختصارات المشار إليها برموز في نشرة بيانات السلامة:
H226بخار وسائل لهوبان.
H304قد تكون مميتة حال بلعها ودخولها المسالك الهوائية.
H317قد يسبب تفاعلاً جلدياً أرجياً.
H318تسبب تلفاً خطيراً للعين.
H332ضارة إذا استُنشِقت.
H360Dقد يُتلِف الطفل الذي لم يُولد.
H361fيشتبه بأنه يضر الخصوبة.
H372يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H400شديد السمية للحياة المائية.
H411سُمية للأحياء المائية مع آثار ضارة طويلة الأمد.

الاختصارات والمختصرات: ADN: الاتفاقية الأوروبية بشأن النقل الدولي للبضائع الخطرة عبر الممرات المائية الداخلية، ADR : الاتفاقية الأوروبية بشأن النقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية، ASTM: الجمعية الأمريكية للاختبارات والمواد، AwSV: مرسوم بشأن منشآت مناولة المواد الخطرة في المياه، CAS: خدمة الملخصات الكيميائية، CLP: اللائحة (EC) رقم 2008/1272، CMR: مسببة للسرطان أو مسببة للطفرات أو سامة للتكاثر، DIN: المعهد الألماني للتوحيد القياسي، ECx: التركيز الفعال (x% المستوى الفعال)، ECHA: الوكالة الأوروبية للكيماويات، EC-Nummer: رقم المادة في مخزونات الاتحاد الأوروبي EINECS، EINECS/ELINCS: المخزون الأوروبي للمواد الكيميائية التجارية الموجودة، ELINCS: القائمة الأوروبية للمواد الكيميائية المُبلغ عنها، EN : المعيار الأوروبي، ENCS: المخزون الياباني للمواد الكيميائية، EPA: وكالة حماية البيئة الأمريكية، EU: الاتحاد الأوروبي، EWC: الدليل الأوروبي لأنواع النفايات، GHS: النظام المتوائم على الصعيد العالمي للتصنيف والوسم، GLP: ممارسات مختبرية جيدة، IARC: الوكالة الدولية لبحوث السرطان، IATA: اتحاد النقل الجوي الدولي، IBC-Code: الكود الدولي لـ

معلومات إضافية:

تستند هذه المعلومات إلى مستوى معرفتنا الحالي وتتعلق بالمنتج في الحالة التي يتم تسليمه فيها. والغرض الرئيسي من هذا هو وصف منتجاتنا اعتماداً على متطلبات السلامة وليس المقصود ضمان أي خصائص معينة للمنتج.

"تمّ إصدار هذه النشرة لبيانات السلامة اعتماداً على تشريع تسجيل وتقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية في الاتحاد الأوروبي EC/2006/1907 والذي ينطبق على دول مجلس التعاون الخليجي وأفريقيا فقط. لا يوجد أي ضمان فيما يتعلق بالامتثال لأية قوانين أو لوائح قانونية في أي بلد أو سلطة قانونية، بما في ذلك قوانين ولوائح التصدير. يرجى التأكيد على أن المعلومات الواردة في هذه الوثيقة تتفق مع التصدير الموضوعي أو قانون آخر في أي بلد آخر قبل التصدير. يرجى التواصل مع فريق هنكل في قسم سلامة المنتج والشؤون التنظيمية للحصول على مساعدة إضافية.

عزيزنا العميل،
نرجو منك مساعدتنا على تحقيق مستقبل أكثر استدامة.
إذا كنت تفضل الحصول على نشرة بيانات السلامة كنسخة إلكترونية، يرجى الاتصال بمكتب خدمة العملاء المحلي.
نوصي باستخدام عنوان بريد إلكتروني غير شخصي (مثال: SDS@your_company.com).
شكراً لك.

يشار إلى التغييرات ذات الصلة في صفحة بيانات السلامة هذه بخطوط عمودية على الهامش الأيسر من هذه الوثيقة. ويتم عرض النصوص المرتبطة بلون مختلف في حقول مظللة.